

1

第31回サンパウロスピーチコンテスト 第4回弁論大会のお知らせ

ブラジル日本都道府県人会連合会(県連)とブラジル日本語センター(CBLJ)共催により、第4回弁論大会/第31回サンパウロスピーチコンテストを10月17日(日)に行います。「日本語学習者に日本語を使う機会を提供し、日本語学習に対する動機付けを図り、日本語の重要性を普及する。」「日本文化をブラジルの発展、繁栄のために伝えることのできる人材を育成する。」ことを目的とし、更なる飛躍を目指して、合同で開催します。また、**弁論の部とスピーチの部にカテゴリーを分けて実施し、優秀な成績を修めた方には、日本に行くチャンスが与えられます。多くの皆様のご参加をお待ちしております。**

優秀者には次の訪日のチャンスが与えられます。

日本への往復航空券

弁論の部の優勝者に日本往復航空券が与えられ、次回の審査員をお願いすることになっています。

国際交流基金日本語成績優秀者日本研修

SP州、MS州、MT州及び、三角ミナスに在住の方から、国際交流基金が実施する全伯スピーチコンテストへサンパウロ代表として2名推薦します。(全伯大会優勝者は日本語成績優秀者日本研修生に推薦されます。)

海外高校生スピーチコンテスト

15~17歳の参加者から、来年、7月に日本で行われる予定の「海外高校生によるスピーチコンテスト」のブラジル代表が選ばれます。詳細は、<http://www.iware.ne.jp/jsa>

共催: ブラジル日本都道府県人会連合会(県連)、ブラジル日本語センター(CBLJ)

後援: 国際交流基金、グローバル旅行社、ブラジル広島県人会、ASEBEX

協賛: サンパウロ新聞、ニッケイ新聞(予定)

日時: 2010年10月17日(日)12時開催

場所: ブラジル広島県人会(Rua Tamandaré, 800 - Liberdade)



参加資格: 15歳~40歳

弁論の部:日本語能力試験2級程度以上の日本語力がある者。テーマ:「日本文化から学んだこと」

スピーチの部“**Aクラス**”:日本語能力試験2級程度以上の日本語力がある者。テーマは自由

スピーチの部“**Bクラス**”:日本語能力試験4級から3級程度の日本語力がある者。テーマは自由

発表時間: 3分~7分 ただし、弁論の部は5分以上が望ましい

賞品: 往復航空券(日本、アルゼンチン)、旅行券(イグアスの滝)、ホテル宿泊券、レストランお食事券、図書券

申込方法: 申し込み用紙に発表原稿(特定の宗教、政治思想に関する内容は不可)を添えて、ブラジル日本語センター(CBLJ)事務局へ申し込み下さい。メールでも受付可能です。E-mail: info@cblj.com.br
Rua Manuel de Paiva, 45 - Vila Mariana - São Paulo CEP.04106-020 (CBLJ事務局)

申込締切: 2010年9月21日(火)(必着) 詳細およびポルトガル語での案内書と申込用紙はブラジル日本語センターの**ホームページ**をご覧ください。<http://www.cblj.com.br>

日本語の先生方へお願い: 日本語学習者にとって、日本に行くことは、一つの到達目標です。日ごろの勉強の成果を発揮して、多くの方に日本を知ってもらえるよう、ご指導をお願いいたします。

1

31º CONCURSO DE ORATÓRIA EM LÍNGUA JAPONESA – SÃO PAULO & 4º BENRON TAIKAI

Objetivo: Este ano o concurso será realizado pelo Kenren-Fed.Assoc.ProvÍncias do Japão e pelo Centro Brasileiro de Língua Japonesa (CBLJ) no dia 17-10-2010 (domingo) visando oferecer oportunidade aos conhecedores da língua japonesa de expor os seus conhecimentos da língua, da cultura, de sua paixão pelo Japão.

Esperamos poder contar com a sua participação!!!

Para os vencedores:

- 1) Passagem para o Japão: O vencedor da categoria do Benron receberá passagem para o Japão com o comprometimento de ser jurado do concurso do ano seguinte.
- 2) Será escolhido 2 pessoas dentre os participantes de São Paulo, Mato Grosso do Sul e Mato Grosso, Triangulo Mineiro para participar do Concurso Nacional de Oratória da Fundação Japão.
- 3) Será escolhido um representante na faixa etária de 15 a 17 anos, para participar do Concurso Internacional de Oratória dos Jovens Estudantes que é realizado no Japão anualmente no mês de julho.

Realização: Kenren-Fed.Assoc.ProvÍncias do Japão no Brasil / Centro Brasileiro de Língua Japonesa

Apoio: Fundação Japão / Global Agência de Turismo / Hiroshima Kenjinkai do Brasil / ASEBEX

Colaboradores: São Paulo Shinbum, Nikkey Shinbum

Data: 17 / 10 / 2010(Domingo) – 12:00 horas

Local do evento: Hiroshima Kenjinkai do Brasil ; Rua Tamandaré, 800 - Liberdade

Requisitos : 15 a 40 anos de idade

Categorias:

Benron: Pessoas com o conhecimento superior ao nível 2 do Teste de Proficiência Japonesa.

A: Pessoas com o conhecimento superior ao nível 2 do Teste de Proficiência Japonesa.

B: Pessoas com o conhecimento entre os níveis 4~3 do Teste de Proficiência Japonesa.



Tema: Benron - "NIHON BUNKA KARA MANANDA KOTO"

A e B - Livre (Não utilizar temas políticos e religiosos)

Tempo de Duração : Benron – acima de 5 minutos

A e B - 3 a 7 minutos



Centro Brasileiro de Língua Japonesa
ブラジル日本語センター

Premiação: Passagem aérea para o Japão e Argentina, passagem rodoviária para as Cataratas do Foz Iguazu, 1 diária Hotel, vale-restaurante, vale-compras.

Inscrição : Inscrição até o dia: **21/09/2010**

Enviar a redação para o CBLJ juntamente com o formulário de inscrição a/c Ykemoto para o endereço abaixo ou via e-mail info@cblj.com.br

MAIORES DETALHES: site: www.cblj.com.br

Seleção : No prazo de 10 dias, após o recebimento da redação, ou até 27/09/2010 estaremos entrando em contato com os participantes que serão convocados.

Local para Inscrição: CBLJ – Centro Brasileiro de Língua Japonesa.

Rua Manuel de Paiva, 45 - Vila Mariana - CEP. 04106-020 - São Paulo - SP.

Tel. (0xx11) 5579-6513 / Fax. (0xx11) 5574-0111 / e-mail: info@cblj.com.br

Aos professores da língua japonesa: Um dos principais sonhos dos estudantes da língua japonesa é o de conhecer o Japão. Por isso vamos incentivar os alunos a participar deste concurso enaltecendo suas qualidades. Com isto irá nos ajudar a divulgar cada vez mais a língua/cultura japonesa e também terá uma grande oportunidade de realizar seu sonho.